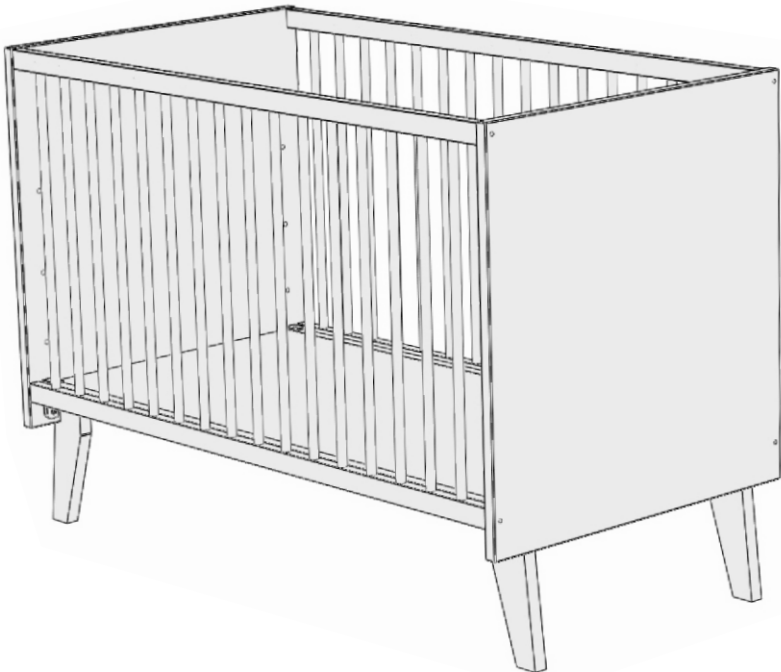


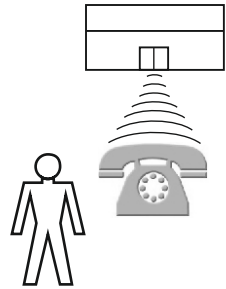
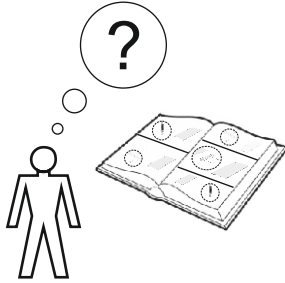
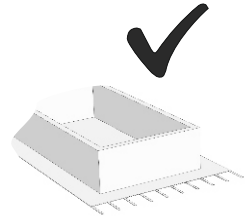
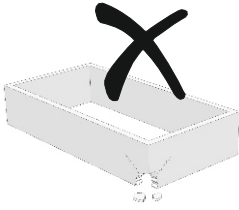
- instruções
- instructions
- instrucciones

ZY

B A B Y

cama
cot
cuna

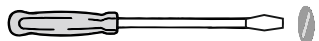
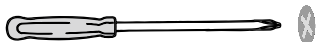
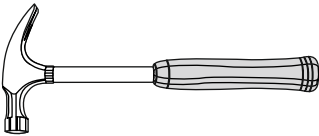





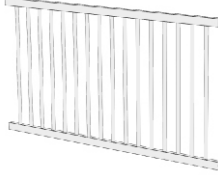







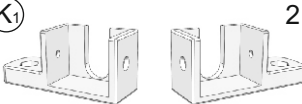




A montar pelo cliente
To be assembled by the purchaser
Para montar por el consumidor

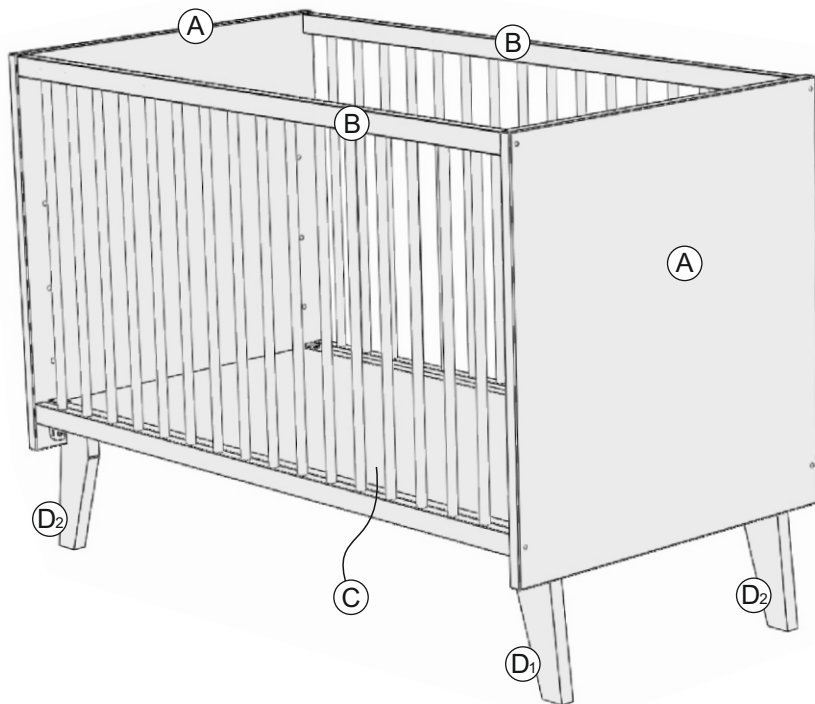


FERRAMENTAS NECESSARIAS
TOOLS REQUIRED
HERRAMIENTAS NECESARIAS



	COMPONENTES • COMPONENTS • COMPOSITION		
(A)		cabeceiro cot ends cabeceros	2
(B)		lateral fixo fixed side lateral fijo	2
(C)		estrado base	1
(D)		pés feet pies	4
(E)		suportes supports soportes	2
(F)		parafusos pequenos short screws tornillos cortos	4
(G)		parafusos grandes long screws tornillos largos	20
(H)		parafusos screws tornillos	4
(J)		parafusos screws tornillos	8
(K)		peça plásticas plastic mouldings molduras	4

L		cavilha de madeira wooden pin espiga de madeira	8
M		anilhas plásticas plastic washers arandelas plásticas	8



PT
Matéria-Prima: Aglomerado de Partículas / Pinho Natural
Acabamento do Produto: Revestido a papel melamínico (não tóxico)
 Verniz ou Lacado (não tóxico)

GB
Raw Material: Particle Board / Wooden Pine
Finished Product Coated With: Varnish or Painted (non-toxic)
 Melaminic Coated Paper (non-toxic)

ES
Materia Prima: Aglomerado de partículas / Pino Natural
Producto terminado con acabado de: Barniz o Pintura (no tóxicos)
 Recubierto con papel melamínico (no tóxicos)

EN 716:2017+AC:2019

Conforms to Standards
 Normas de Seguridad
 Normas de Segurança
 Exigences Sécurité
 Conform

ATENÇÃO



WARNING

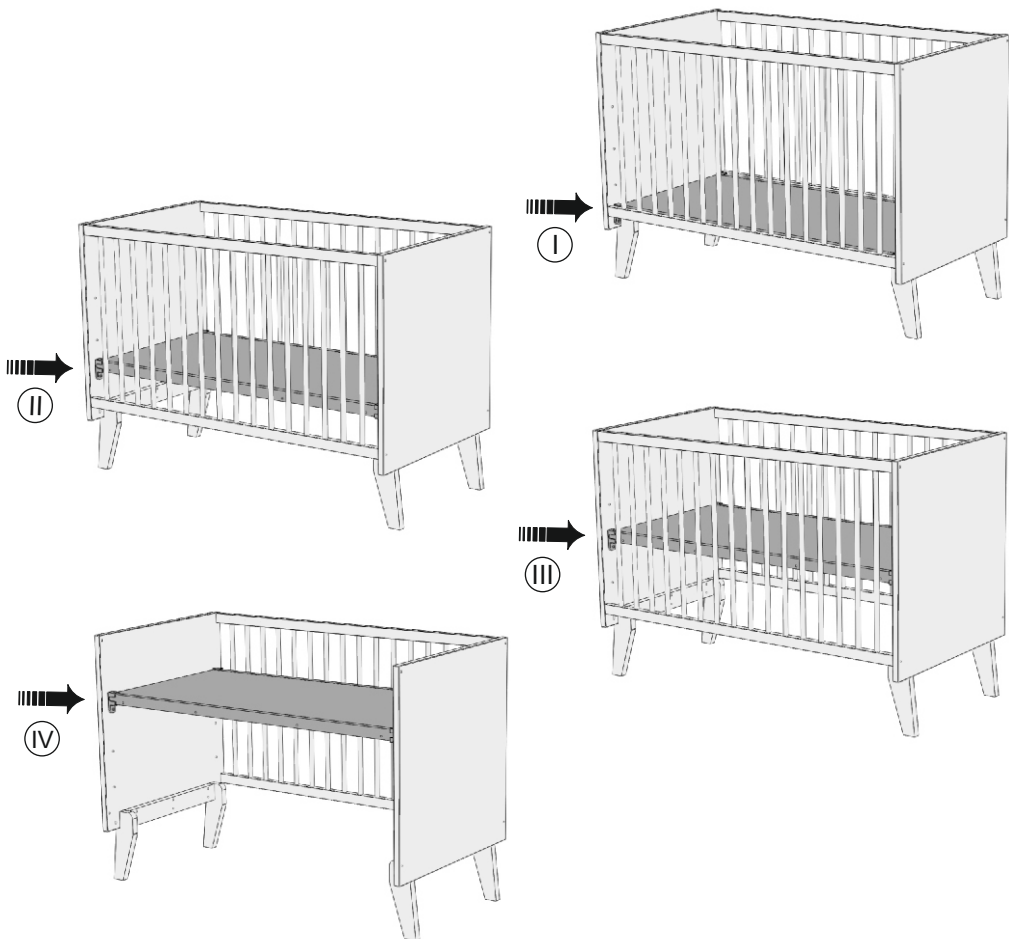


ADVERTENCIA

PT Na versão cama não usar a posição superior do estrado, a posição superior é apenas para a versão secretária. Para a versão cama usar apenas as três posições inferiores.

GB In the cot version do not use the top position of the mattress base. The top position is only for the writing table version. Use only the three lower positions.

ES En la versión de cuna no utilice la posición superior del somier. La posición superior es solo para la versión del pupitre. Utilice sólo las tres posiciones inferiores.

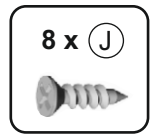
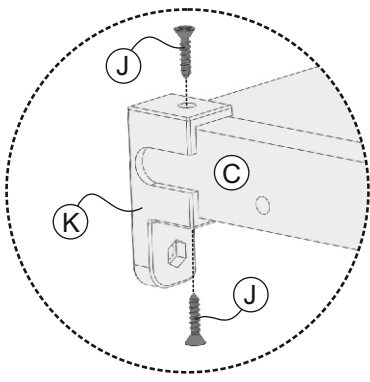
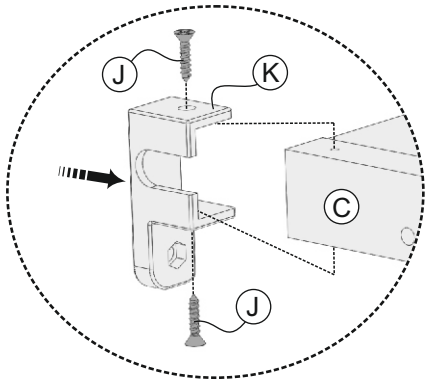
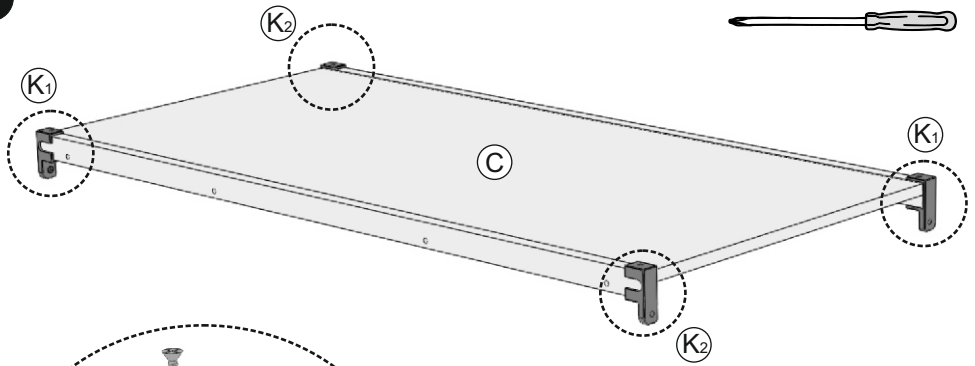
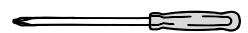


PT Das posições de regulação do estrado, a mais baixa é a mais segura e a única que deverá ser usada assim que o seu filho se consiga sentar.

GB Of the base height positions the lowest is the safest and is the only one you should use when your child can sit up.

ES De las posiciones de altura del somier, la más baja es la más segura y la única que debe de usar cuando su hijo pueda sentarse solo.

1



ATENÇÃO: Certifique-se que a peça plástica (K) está totalmente encostada ao estrado (C), verficar FIG. 1

WARNING: Make sure that the plastic moulding (K) is completely fitted to the wooden base (C), see FIG. 1

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la madera de plástico (K) esté completamente encajada con la base de madera (C), véase el FIG. 1

FIG. 1

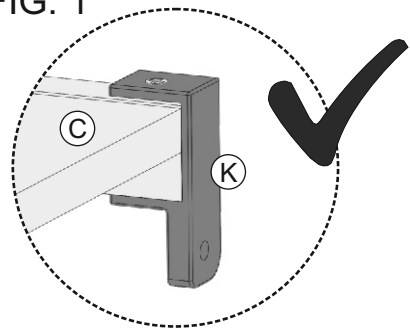
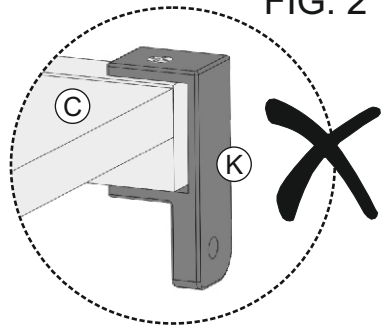
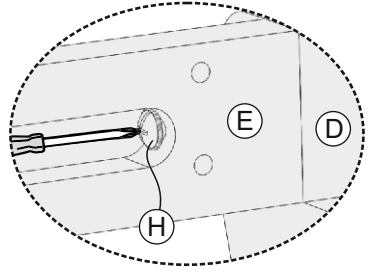
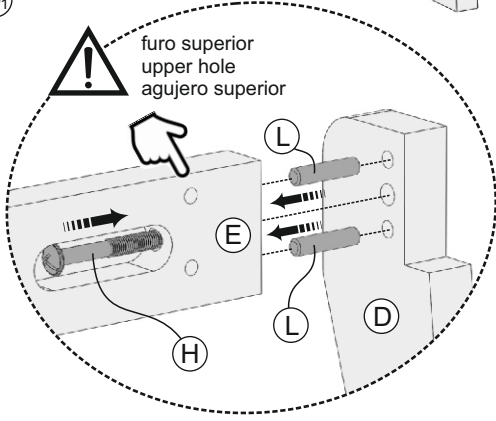
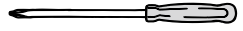
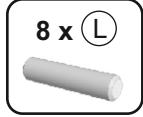
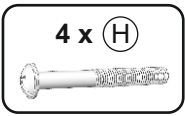
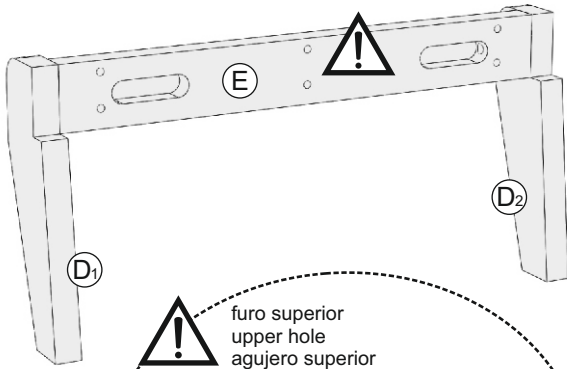


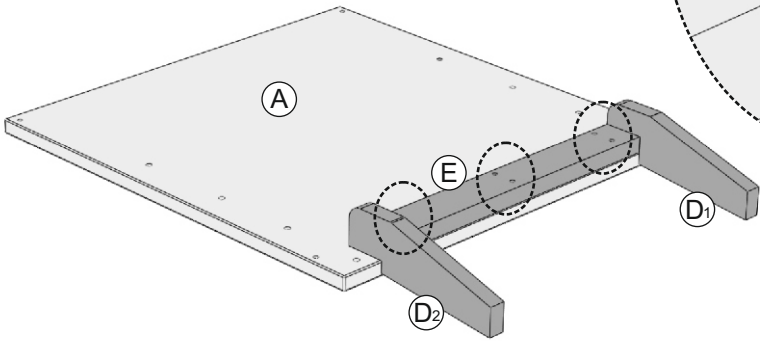
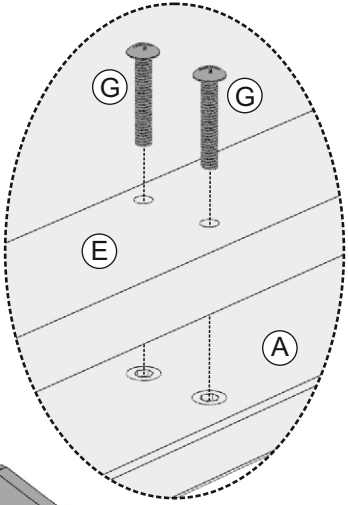
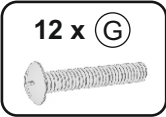
FIG. 2



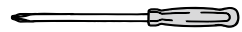
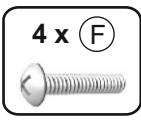
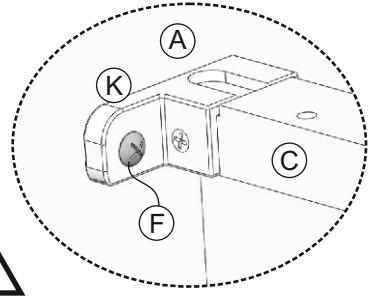
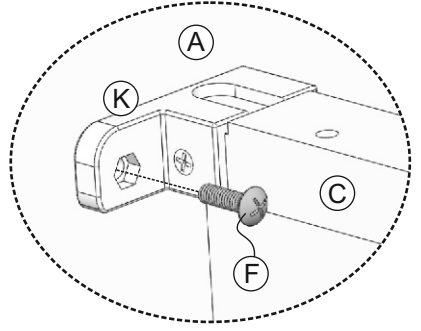
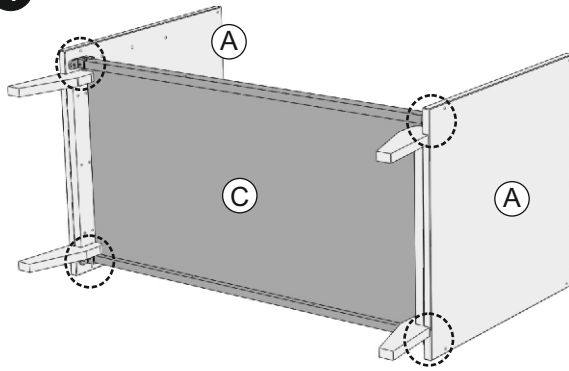
2



3

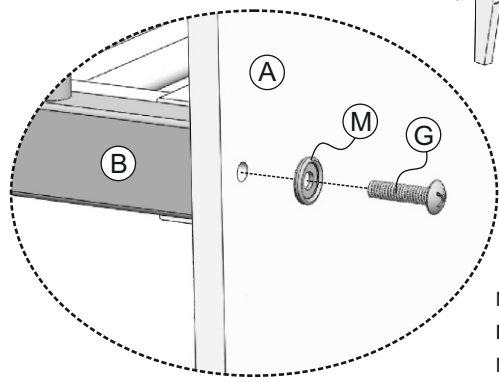
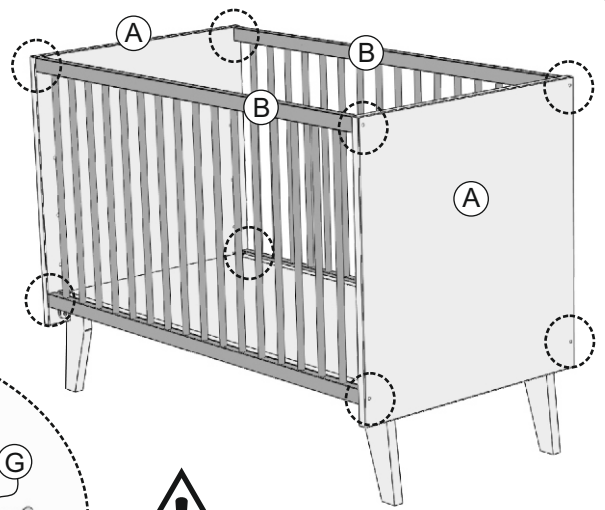
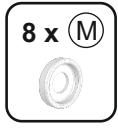
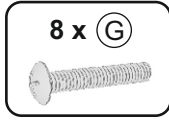


4



NOTA: APERTE OS PARAFUSOS DEFINITIVAMENTE
 NOTE: FULLY TIGHTEN SCREWS.
 NOTA: APRIETE LOS TORNILLOS COMPLETAMENTE

5



NOTA: APERTE OS PARAFUSOS DEFINITIVAMENTE
 NOTE: FULLY TIGHTEN SCREWS.
 NOTA: APRIETE LOS TORNILLOS COMPLETAMENTE

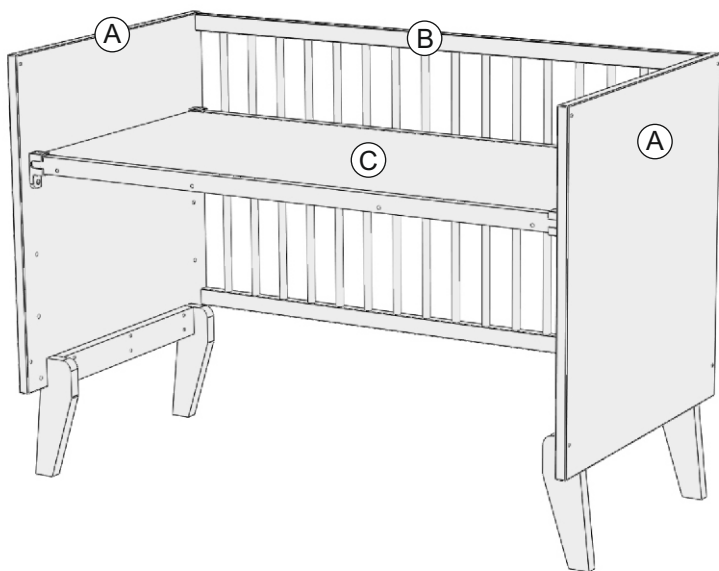
secretária



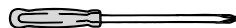
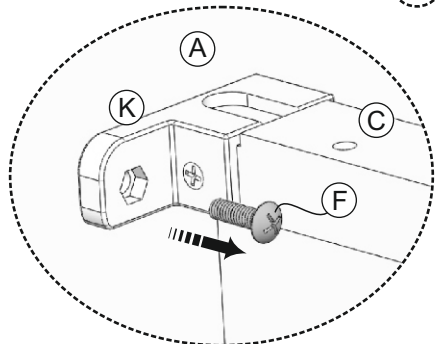
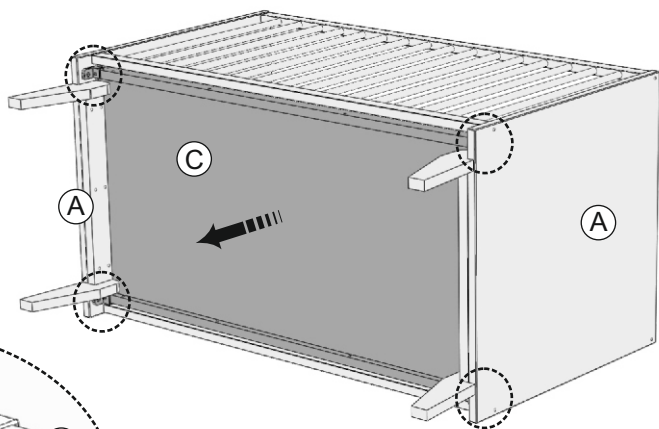
writing table



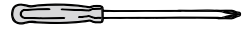
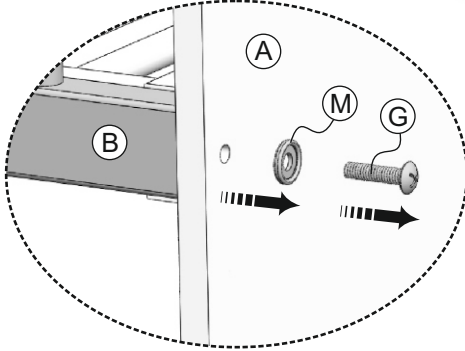
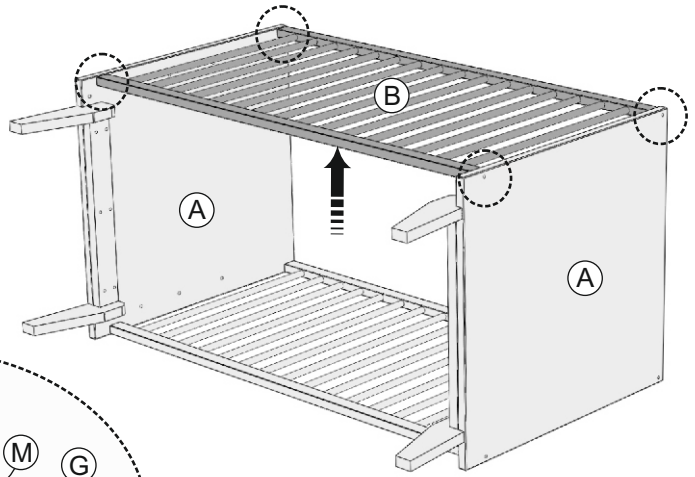
pupitre



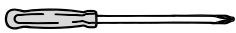
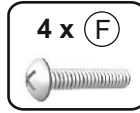
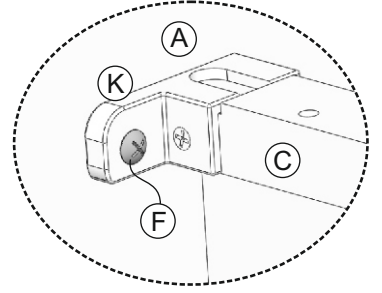
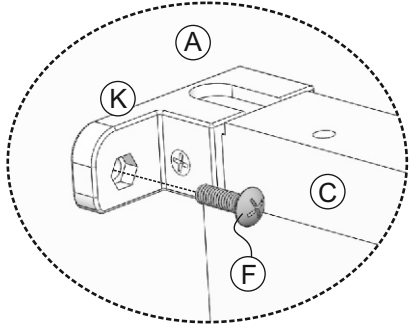
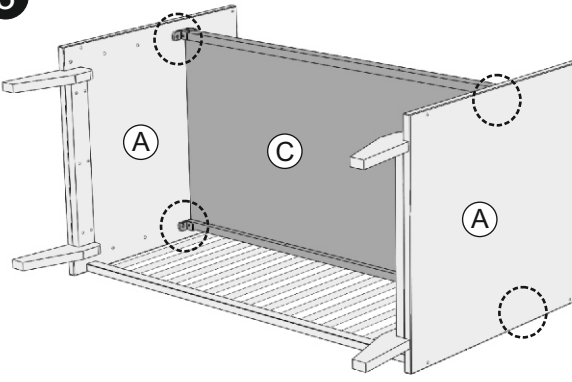
1



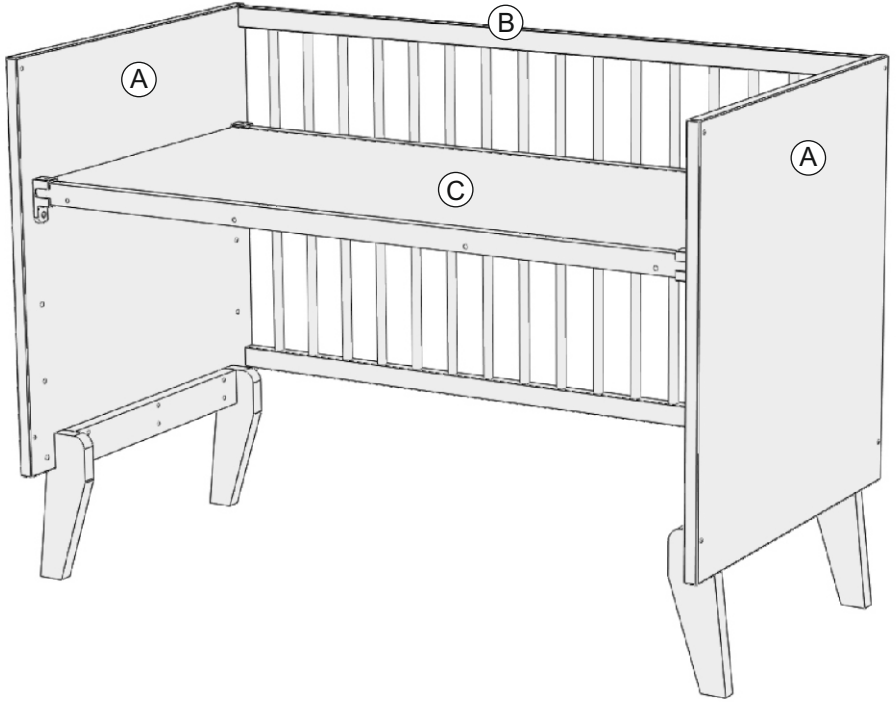
2



3



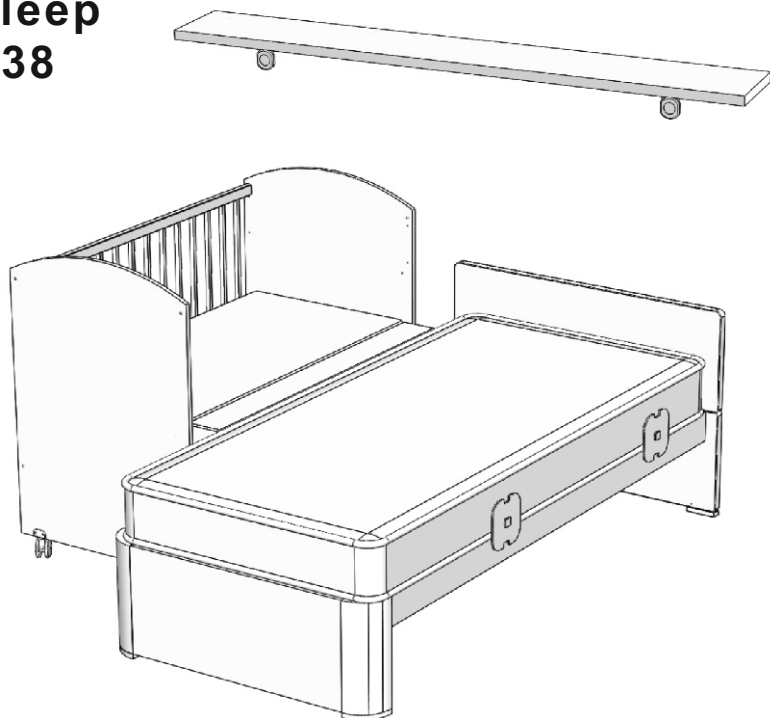
NOTA: APERTE OS PARAFUSOS DEFINITIVAMENTE
 NOTE: FULLY TIGHTEN SCREWS.
 NOTA: APRIETE LOS TORNILLOS COMPLETAMENTE



KIT Co-Sleep

Ref.: 24838

opção
optional
opcional



PT

IMPORTANTE - LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA

ATENÇÃO

Atenção: Não é aconselhável utilizar a cama junto de fontes de calor, tais como lareiras, aquecedores eléctricos ou a gás, etc.

Atenção: Não utilize a cama se algum dos componentes faltar, estiver rachado ou partido.

Não é aconselhável utilizar peças de substituição além das indicadas ou aprovadas pelo fabricante.

Atenção: Não deixe qualquer tipo de brinquedo ou artigo no berço que sirva de suporte para a criança trepar ou saltar o lateral, ou que possam constituir risco de sufocação ou estrangulamento.

Atenção: Não utilize mais do que um colchão na cama.

NOTA: Das posições de regulação do estrado, a mais baixa é a mais segura e a única que deverá ser usada assim que o seu filho se consiga sentar.

Se deixar o seu filho na cama sem vigilância, certifique-se que o lateral rebatível está fixo na posição superior.

A espessura do colchão não deverá reduzir a altura entre o mesmo e o topo dos laterais para menos de 500 mm na posição mais baixa do estrado, ou menos de 200 mm na posição mais alta.

Atenção: O cabeceiro (A) está marcado com dois pequenos furos que limitam a altura do colchão. Quando o estrado se encontra na posição mais alta o colchão deverá ficar abaixo da marca superior, quando o estrado se encontra na posição mais baixa o colchão deverá ficar abaixo da marca inferior.

O colchão usado na cama não deverá proporcionar um espaçamento superior a 30 mm, entre o mesmo e a estrutura em toda a volta da cama.

Tamanho recomendado para o colchão:

- Cama com cabeceiros abertos (ripa ou vara) : 119x59 cm.

- Cama com cabeceiros tapados (painel) : 117x59 cm.

Antes de usar a cama certifique-se que todos os componentes estão bem montados e apertados, verifique regularmente a cama para que se mantenha nesse estado.

Parafusos mal apertados podem arranhar o bebé ou caçar a roupa, cordões, fios das chupetas, etc. provocando assim perigo de estrangulamento.

A cama não deve ser usada a partir do momento em que a criança consiga sair da mesma sozinha, com a base do colchão na posição mais baixa e o lateral rebatível levantado.

Face às diferentes matérias primas utilizadas neste produto, madeira e ou seus derivados, pode existir uma variação na tonalidade da cor nos diferentes elementos deste artigo.

LIMPEZA

Para limpar a cama utilize um pano húmido e para a enxugar um pano macio.

Nunca use agentes de limpeza abrasivos.

GB

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

Warning: Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.

Warning: Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.

Warning: Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.

Warning: Do not use more than one mattress in the cot.

NOTE: Of the base height positions the lowest is the safest and is the only one you should use when your child can sit up.

If you leave your child unattended in the cot, always make sure dropside is in the highest position.

Thickness of the mattress shall be such that the internal height (surface of the mattress to the upper edge of the cot frame) is at least 500 mm in the lowest position of the cot base and at least 200 mm in the highest position of the cot base.

Warning: The Cot End (A) is marked with two small holes.

When the base is in the highest position the top of mattress used should be below the superior mark and when the base is in the lowest position the top of the mattress used should be below the inferior mark.

The length and width shall be such that the gap between the mattress and the sides and ends does not exceed 30 mm.

Recommended mattress size:

- Cot with open headboards (slat or rod) : 119x59 cm.

- Cot with covered headboards (panel) : 117x59 cm.

Before using the cot ensure all assembly fixings are properly tightened, and remember to regularly check that they remain so. Loose screws can pinch parts of the body or catch clothing (string or ribbons on dummies etc.), and present a danger of strangulation.

When the child is able to climb out of the cot, with the mattress base on it's lowest position and the drop side raised, the cot shall no longer be used for that child.

It is normal when painting or varnishing natural products such as wood or its derivatives that some variation in colour tone may occur on parts of this product.

COT CARE

If possible, do not place your cot next to a radiator or hot air vent.

The use of abrasive cleaners is not recommended.

Simply wipe clean and buff with a soft dry cloth.

Careless handling or movement of wooden furniture can damage it.

ES

IMPORTANTE - LEER ATENTAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURO USO

ATENCIÓN

Advertencia: No es aconsejable tener aparatos de calefacción cerca de la cuna (Llama, calefactores de gas ó eléctricos).

Advertencia: No utilizar la cuna si se rompe, quiebra o pierde una pieza.

Advertencia: No deja ningún juguete, etc. en la cuna que podría proporcionar al niño apoyo para elevarse ó que podría introducir peligro de asfixia ó estrangulación.

Advertencia: No utilice más de un colchón en la cuna.

NOTA: De las posiciones de altura del somier, la más baja es la más segura y la única que debe de usar cuando su hijo pueda sentarse solo.

Si deje su hijo sin atenderle en la cuna, siempre asegúrese que el lateral abatible esté en la posición mas alta.

El grosor del colchón que usa no debe de reducir la profundidad de la cuna a más que 500mm, por debajo de los laterales en la posición más alta del somier, ni a menos de 200mm, en la posición más alta del somier.

Advertencia: El piecero de la cuna (A) está marcado con dos agujeros pequeños.

Cuando el somier está en la posición más alta, la superficie superior del colchón que se utiliza tiene que estar por debajo del agujero superior y cuando el somier está en la posición más baja, la superficie superior del colchón tiene que estar por debajo del agujero inferior.

El colchón que usa con esta cuna no debe de tener un espacio superior de 30mm en los cuatro lados, entre ello y los laterales y cabezales.

Medida de colchón recomendada:

- Cuna con cabeceros abiertos (listón o palo) : 119x59 cm.

- Cuna con cabeceros cubiertos (panel) : 117x59 cm.

Antes de usar la cuna, asegúrese que las partes de montaje estén bien apretados y recuerde inspeccionar regularmente para que se mantengan así. Los tornillos sueltos pueden enganchar a las partes del cuerpo del niño ó a la ropa (lazos, cordones, etc...) y introducir peligro de estrangulación.

Cuando el niño es capaz de salir por si solo de la cuna, con el somier en su posición más baja y el lateral abatible levantado, la cuna ya no se puede utilizar para ese niño.

Cuando se aplica pintura o barniz a productos naturales como la madera o sus derivados, es normal que aparezcan variaciones en el tono del color en partes este artículo.

LIMPIEZA

Se debe limpiar la cuna con un trapo húmedo y luego secarla suavemente.

Jamás debe usar productos ni detergente que sean abrasivos.

GARANTIA:

Este produto tem uma garantia de 2 Anos.
Conserve o talão de compra junto desta Garantia.
Este talão deve ser apresentado em caso de eventual reclamação.

GARANTÍA:

Este producto tiene una garantía de 2 Años.
Mantenga el ticket de compra junto con esta garantía.
Este ticket debe ser presentado en caso de una eventual reclamación.



Distribuidor:
MODELO CONTINENTE HIPERMERCADOS, SA
Sede: Rua João Mendonça, nº 505
4464-501 Senhora da Hora
PORTUGAL

FABRICADO EM PORTUGAL
MADE IN POTUGAL
FABRICADO EN PORTUGAL